

Stowarzyszenie Germanistów Polskich
Verband Polnischer Germanisten

Konstrukte und Realität
in der Sprach-, Literatur- und Kulturwissenschaft
sowie in der Geschichtsforschung
und Sozialwissenschaft

Materialien der Jahrestagung
des Verbandes Polnischer Germanisten
23.-25. April 2004, Poznań

Herausgegeben von

FRANCISZEK GRUCZA

und

HANS-JÖRG SCHWENK MAGDALENA OLPIŃSKA



Warszawa 2004

Inhaltsverzeichnis

1. Eröffnung der Jahrestagung

Begrüßung der Teilnehmer und geladenen Gäste

- Prof. Dr. Dr. h.c. FRANCISZEK GRUCZA, *Vorsitzender des Verbandes
Polnischer Germanisten* 9
- Prof. Dr. CZESŁAW KAROLAK, *Direktor des Instituts für Germanische
Philologie der Adam Mickiewicz-Universität* 12

Ansprachen

- Prof. Dr. BOGDAN WALCZAK, *Prorektor der Adam Mickiewicz-
Universität* 13
- Prof. Dr. JEAN-MARIE VALENTIN, *Präsident
der Internationalen Vereinigung für Germanistik (IVG)* 17
- Prof. Dr. ANNE BETTEN, *Präsidentin a.D.
der Österreichischen Gesellschaft für Germanistik* 22

Grußbotschaften

- Dr. ANDRZEJ BYRT, *Botschafter der Republik Polen
in Berlin* 24
- Dr. KRYSZYNA ŁYBACKA, *Ministerin für nationale
Erziehung und Sport* 26
- ERWIN STARNITZKY, *Leiter der Kulturabteilung der Botschaft
der Bundesrepublik Deutschland in Warschau* 28

2. Eröffnungsvortrag

KRZYSZTOF LIPIŃSKI

- Realität, Imagination und Konstruktion in Sprache und Literatur* 31

3. Plenarvorträge

HUBERT ORŁOWSKI

- Der gerechte Fremde. Gedanken aus dem Vorzimmer
xenophobischer Reiche* 43

JÓZEF DARSKI

- Sind sprachliche Einheiten fiktiv oder real?* 51

MARIAN SZCZODROWSKI	
<i>Konstruktionsetappen des fremdsprachlichen Speicher-Mechanismus</i>	63
KARL-DIETER BÜNTING	
<i>Die Zeit: Kultureller Umgang mit der Zeit in Kalendern, Uhren und in der (deutschen) Sprache</i>	73
CHRISTOPH SCHATTE	
<i>In deutschen Grammatiken postulierte Adverbialsätze und die Möglichkeit ihres Erscheinens</i>	86
RAINER RATH	
<i>Diskurs über den Satz</i>	94
ZOFIA BERDYCHOWSKA	
<i>Ein Satz über den Diskurs</i>	108
JOANNA JABŁKOWSKA	
<i>Wie engagiert ist das engagierte Gedicht?</i>	120
ROLF-DIETER KLUGE	
<i>Zu Nikolaus Lenaus polonophilen Gedichten</i>	138
IWONA BARTOSZEWICZ	
<i>Europa, ein dekonstruierter Begriff? Zum Gebrauch dieses Wortes in einem politischen Text</i>	150
GERHARD STICKEL	
<i>Für das Europa der Sprachen – Bericht über eine Initiative</i>	174
GERD ANTOS	
<i>Museum: Wissen für die Zukunft</i>	187

4. Podiumsveranstaltungen

4.1. Curricula der polnischen Germanistik: aktueller Stand, Ideen, Zukunftsperspektiven

Diskussionsleitung

JOANNA JABŁKOWSKA

Diskussionsteilnehmer

CZESŁAW KAROLAK, JAN KOŹBIAŁ, IZABELA MARCINIAK,
KRZYSZTOF NERLICKI, JERZY ŻMUDZKI, LESZEK ŻYLIŃSKI 197

4.2. Germanistik in Posen: Geschichte-Stand-Ausblick

Diskussionsleitung

JÓZEF DARSKI, CZESŁAW KAROLAK

Diskussionsteilnehmer

STEFAN H. KASZYŃSKI, GABRIELA KONIUSZANIEC,
MARIA KRZYSZTOFIAK-KASZYŃSKA, KAZIMIERA MYCZKO,
HUBERT ORŁOWSKI, JAN PAPIÓR 208